

# СВЕТОСАВНИК

No 127 / Sept 2018  
PP 100018012



ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"  
212-226 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia

ВОЗДВИЖЕЊЕ ЧАСНОГ КРСТА

## КРСТОВДАН

ДАН ПОСТА, МОЛИТВЕ И БЛАГОДАРЕЊА

У ОВОМ БРОЈУ

ВИДОВДАН 2018 | СЛАВА КСС 2018  
ВЕЛИКА ГРУПА "АВАЛА" У СРБИЈИ  
ДАЉИ РАДОВИ НА ИМАЊУ  
ОДРЖАНА СКУПШТИНА ЦО



СУБОТА И НЕДЕЉА  
29. И 30. СЕПТЕМБАР 2018.

САБОР СРПСКОГ ФОЛКЛОРА

# СВЕТОСАВНИК

С благословом ЊП Епископа Г. Силуана



ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"  
212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia

Излази тромесечно за **Божих, Васкрс, Видовдан и Крстовдан**

Парохијски лист уређује свештеник: протојереј-инокентис о. Владислав Шиповац

**ШКОЛА СРПског ЈЕЗИКА – суботом од 10:00 до 13:00**  
(као званична испостава Српске Етничке Школе „Вук Караџић“)  
**ДЕЦА ПОХАЂАЈУ ЧАСОВЕ СРПског ЈЕЗИКА И ВЕРОНАУКЕ**  
Квалификовани наставни кадар према прописима Министарства  
Просвете Викторије: Татјана Георгиевска и Јелена Јевтић  
За више информација, обратите се г. Татјани Георгиевској: 0431 182 760

## ФОЛКЛОРНА ГРУПА „АВАЛА“

Пробе се одржавају петком вече у великој сали у четири групе:  
**18:30 почетници | 19:30 мала | 20:30 средња | 21:30 велика**  
Учитељи: Јадранка Дивљан и Лука Јеремић и Савка Живанић  
**РЕДОВНИ ГОДИШЊИ НАСТУПИ И ПУТОВАЊА**  
За више информација, назовите **Марушку Батаковић** на **0402 025 344**

**ПЕНЗИОНЕРСКО ДРУШТВО – сваког другог четвртка**  
**Дружење почиње од 10. Ручак у 1 по подне у малој сали.**  
За више информација, назовите **Верицу Бараћ** на **0439 658 565**

## ИЗНАЈМЉИВАЊЕ САЛА

Ако желите да изнајмите **велику** или **малу** салу за ваше славље, назовите:  
**ВЕЛИКУ (VIKI) БОЖИЋ** на **0449 605 108**  
или email: **hallhire3088@gmail.com**

**СВЕТА БОГОСЛУЖЕЊА У ЦРКВИ СВЕТОГ САВЕ**  
**Сваке недеље и празника у 10 сати пре подне**

**Свештеник: о. Владислав Шиповац**  
Parish Priest: Rev Fr Vladislav Sipovac  
**0411 749 516**  
**vladsipovac@hotmail.com**

**Председник ЦО: Самојко Мирковић 0402 772 373**



**ГРАДСКИ ПРЕВОЗ ДО НАШЕ ЦРКВЕ:** Сваких 10-15 минута, испред наше цркве пролази **Smart Bus 901** (to: Melb Airport | to: Frankston)

Драга браћо и сестре,

У овом издању поред редовне објаве распореда богослужења и свечаности у претходном периоду (Видовдана и Славе КСС), доносимо неколико корисних чланака о значају Цркве за нас у дијаспори као и дирљив опроштајни говор Владике херцеговачког које је недавно изговорено показујући силу и снагу Цркве у том маленом делу наших српских земаља. На енглеском објављујемо „Беседу на гори“ лекцију из веронауке за децу.

У извештају са редовне годишње скупштине ЦО „Св Сава“ приказани су радови на имању ових протеклих 12 месеци, највећи и најобимнији у претходних 20 година у нашој заједници у Гринзбари.

Ова 2018. година је и историјска због одласка велике ФГ „Авала“ у Србију где је 15 омладинаца наше заједнице организовано обишло светиње и знаменитости Србије, где су наступали са својим вршњацима, доживљај који ће њима и њиховим родитељима остати у дугом сећању.

Као и сваке године по Крстовдану, и сада сте позвани на **јубиларни**

## **20. САБОР СРПСКОГ ФОЛКЛОРА**

који ће се одржати у суботу вече, 29. септембра у нашој великој сали са наступима фолклорних група из **свих крајева Мелбурна** као и гости из **Бризбејна** и **Сиднеја**.

Сутрадан, у недељу 30. септембра, после свете литургије, настављамо поподне са наступом фолклора и пикником на платоу испред мале сале и дечијег игралишта.

**Радујмо се овом 20. Сабору и покажимо да смо поносни на овај делић наше Отаџбине ван граница.**

С поштовањем,

о. Владислав Шиповац

Dear brothers and sisters,

In this edition we present our regular write-up showing schedule of church services, events of the past few months (Vidovdan, KSS slava) as well as articles outlining the role our Church plays in the lives of us, its faithful, as well as a moving farewell sermon by VI. Grigorije, formerly of Herzegovina, showing the strength of the church in this small impoverished region of our homeland. In English, we publish the Sermon on the Mount an RE lesson for the children.

In the spirit of transparency and openness, the yearly report from the annual general assembly of our St Sava Church Community lists the many completed works improving our facilities over the last 12 months.

2018 will be remembered as the year in which our senior Avala folklore group numbering 15 youths took part in the church-organised "Trip to Serbia" touring important places and monuments, performing with their peers in Serbia, a trip to remember for that went.

We now take the opportunity to invite you and your families to our **jubilee 20<sup>th</sup> SABOR OF SERBIAN FOLKLORE**

which will be held Saturday evening, 29 September in our large hall with performances by **many Melbourne groups** as well as our special guests from **Brisbane** and **Sydney**.

On Sunday 30 September, after the church liturgy, we will continue the afternoon with performances and a family picnic in front of the small hall in the amphitheatre and playground.

**Let us rejoice in the Sabor and show our interstate guests that we are proud custodians of our Church.**

With regards,

Fr Vladislav Sipovac

# РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА

## С Е П Т Е М Б А Р

<b>Четвртак 27.</b>	<b>Воздвижење Часног Крста – Крстовдан</b> Св литургија у 10 ( <i>дан строгог поста</i> )
Недеља 30.	Св литургија у 10 ( <i>Сабор фолклора и породични пикник</i> )

## О К Т О Б А Р

Субота 6.	Св литургија у 9, и општи парастос – <b>Задушнице</b>
Недеља 7.	Св литургија у 10
Недеља 14.	Св литургија у 10
Недеља 21.	Св литургија у 10
<b>Субота 27.</b>	<b>Преподобна мати Параскева – Св Петка</b> Св литургија у 10, резање славских колача од 9:00
Недеља 28.	Св литургија у 10
<b>Среда 31.</b>	<b>Св апостол Лука   Св Петар Цетињски</b> Св литургија у 10, резање славских колача од 8:30

## Н О В Е М Б А Р

Субота 3.	Св литургија у 9, и општи парастос – <b>Задушнице</b>
Недеља 4.	Св литургија у 10
Четвртак 8.	<b>Св вмч. Димитрије – Митровдан:</b> Св литургија у 10
Недеља 11.	Св литургија у 10
Петак 16.	<i>Обновљење храма Св Георгија - Ђурђиц</i> Св литургија у 10, резање славских колача од 9
Недеља 18.	Св литургија у 10
<b>Среда 21.</b>	<b>Свети архангел Михаило – Арханђеловдан</b> Св литургија у 10, резање славских колача од 7:30
Недеља 25.	Св литургија у 10
<b>Среда 28.</b>	<b>(Почетак Божићног поста)</b>

## Д Е Ц Е М Б А Р

Недеља 2.	Св литургија и причешће у 10
<b>Уторак 4.</b>	<b>Ваведене Пресвете Богородице</b> Св литургија и причешће у 10
Недеља 9.	Св литургија и причешће у 10
Недеља 16.	Св литургија и причешће у 10
<b>Среда 19.</b>	<b>Св Николај Чудотворац, арх. Мирликијски</b> Св литургија у 10, резање славских колача од 7:00
Недеља 23.	Св литургија и причешће у 10 ( <i>Детињци</i> )
Недеља 30.	Св литургија и причешће у 10 ( <i>Материце</i> )

**ДОЂИТЕ И ВИДИТЕ КАКО ЈЕ БЛАГ ГОСПОД.** Некада и не приметимо колико молитва може да нам помогне у свакодневном животу.  
**Зато, слава Богу за сва добра са којим нас награђује.**

# SCHEDULE OF CHURCH SERVICES

## SEPTEMBER

<b>Thursday 27<sup>th</sup></b>	<b>Exaltation of the Precious and Life-giving Cross</b> Holy liturgy at 10am ( <i>day of strict fasting</i> )
Sunday 30 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 10am ( <i>Sabor Folkloro and Family Picnic</i> )

## OCTOBER

Saturday 6 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 9am, then parastos – <b>Memorial Saturday</b>
Sunday 7 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 10am
Sunday 14 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 10am
Sunday 21 <sup>st</sup>	Holy liturgy at 10am
<b>Saturday 27<sup>th</sup></b>	<b>Venerable Mother Paraskeva – St Petka</b> Holy liturgy at 10, blessing of slava bread from 9:00
Sunday 28 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 10am
<b>Wednesday 31<sup>st</sup></b>	<b>St Luke the Apostle   St Petar of Cetinje</b> Holy liturgy at 10, blessing of slava bread from 8:30

## NOVEMBER

Saturday 3 <sup>rd</sup>	Holy liturgy at 9am, then parastos – <b>Memorial Saturday</b>
Sunday 4 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 10am ( <i>St Demetrios the Great Martyr</i> )
Thursday 8 <sup>th</sup>	<b>St Demetrios the Great Martyr:</b> Holy liturgy at 10am
Sunday 11 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 10am
Friday 16 <sup>th</sup>	<i>Dedication of the Church of St George in Lydia - Djurdjic</i> Holy liturgy at 10, blessing of slava bread from 9:00
Sunday 18 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 10am
<b>Wednesday 21<sup>st</sup></b>	<b>Synaxis of the Holy Archangel Michael</b> Holy liturgy at 10, blessing of slava bread from 7:30
Sunday 25 <sup>th</sup>	Holy liturgy at 10am
<b>Wednesday 28<sup>th</sup></b>	<b>(Beginning of the Nativity Fast)</b>

## DECEMBER

Sunday 2 <sup>nd</sup>	Holy liturgy and communion at 10am
<b>Tuesday 4<sup>th</sup></b>	<b>The Entry into the Temple of the Most Holy Theotokos</b> Holy liturgy and communion at 10am
Sunday 9 <sup>th</sup>	Holy liturgy and communion at 10am
Sunday 16 <sup>th</sup>	Holy liturgy and communion at 10am
<b>Wednesday 19<sup>th</sup></b>	<b>St Nicholas the Wonderworker of Myra in Lycia</b> Holy liturgy at 10, blessing of slava bread from 7:00
Sunday 23 <sup>rd</sup>	Holy liturgy and communion at 10am ( <i>Serb. Children's Day</i> )
Sunday 30 <sup>st</sup>	Holy liturgy and communion at 10am ( <i>Serbian Mother's Day</i> )

**COME AND WITNESS HOW GREAT THE LORD IS. We often forget to realise the importance of prayer and the power it has in our every day lives**  
**Therefore, we should always thank God for the goodness he blesses us with.**

## ЦРКВА ДАНАС

## ЦРКВА НАША – ЧУВАР СВИХ НАС

Далеко од Отаџбине, има ли сигурнијег уточишта од Цркве?

Поред првобитне мисије Цркве да својим вернима проповеда Јеванђеље и потребу да се држе заповести Божије, у земљама ван Отаџбине Црква је уједно и место где се језик чува, где се нова пријатељства и кумства стварају и где се људи окупљају да осете припадност ономе што су давно оставили иза себе.

Вера нас повезује са Богом. Не могу ја бити сам са Богом ако нас није барем „два или три“ сабраних у име Његово. А то је, Црква.

Црква није скуп закона и правила. Па кад их испунимо - седнемо као мирна деца у крилу Божијем. Не. Црква је место сусрета. Сусрет самога Бога и људи, деце Његове. Упутства која нам Црква даје мање су закони а више заштита да не бисмо слетели са пута и пробијали се кроз шуму и трње трошећи овај живот узалуд и љутећи се што нам Бог није показао јасан путоказ. А уствари, то нам је пружио кроз Цркву.

Свако удаљавање од људи, удаљава нас и од Бога. Као великој породици, браћи и сестрама, дат нам је задатак да будемо што ближи једни другима и тако ћемо бити ближи Богу. Јер Он је и у свима нама, заклоњен од наших сагрешења, али је ту, јер нас воли.

Бог је нама хришћанима оставио Себе у Цркви. Тамо треба и да га тражимо. Они који сматрају да не треба да иду у цркву да би могли да успоставе везу са Богом близу су гордости. Могу да донесу себи штету, јер ће их слагати искусна али нижа духовна бића која им се лажно представљају, као и чари овога света.

А они који мисле да је довољно да само иду у цркву, па су тиме све у животу решили, такође упадају у опасност да се заправо затворе за Бога, то јест, да уместо Бога нађу

само себе саме. И да онда морају себе да надувају како би испунили претећу празнину око себе.

Често пута се наш однос са Црквом само своди на то колико постимо и колико дуго. Пост нам је дат као вежба и као средство за постизање скромности, смирења, схватања да смо иако свако од нас посебни и непоновљиви, само део целине без које немамо живота.

*Оно си чиме се храниш. Храном пропадљивом, смртан и пропадљив.*

*Храном непропадљивим Богом, вечан и слободан и непропадљив.*

Због тога - кад год осетиш ону дубоку глад за животом, љубављу, смислом, припреми се постом и молитвом и причести се. Без те светиње, слабиш и умиреш.

Исповест, дивна могућност да се особа ослободи непотребног терета. Ко то не жели?

И слави крсну славу, православни Србине и Српкињо, али са знањем да је наш Светитељ ту као наша веза са Богом, а не као изговор за прослављање самих нас.

**Зато, без оклевања и изговора:**

- *Љубимо Бога свога свим срцем и умом и бићем својим;*
- *Љубимо ближње своје;*
- *Учествујмо у заједничкој молитви, светој литургији, код цркве своје;*
- *Постимо, исповедајмо се и сјединимо се са Господом Богом нашим кроз свету тајну причешћа;*
- *Пренесимо искрену љубав према Цркви на млађе нараштаје.*



# OUR CHURCH – OUR PROTECTOR

**For centuries, the Church has been a sanctuary for her faithful children.**

**The main mission of the Church is to preach the Holy Gospel and to encourage the faithful to respect God's Commandments. In these lands outside of Serbia the Church is also a place where the language is preserved, where new friendships and kumstva are formed and where customs and ancient traditions are kept alive.**

Our faith links us to God. One cannot be alone with God unless "two or three" are gathered in His Holy Name. And that is life in the Church.

The Church is not a place that sets rules and regulations that are to be ticked off and then one is complete. No.



The Church is a place of contact, between God and His people, His faithful children. The guidelines set by the Church are less about laws and more about principles that assist us so as not to travel through life aimlessly, claiming that God has not given us a clear path, yet He has directing us to His blessed Church.

Every separation from loved ones removes us from God. Like members of a very large family we are given the task to be close to one another, and to thus be close to God. For He is within all of us, even with all of our failings, as He loves us endlessly.

Important for Orthodox Christians, God has given Himself to us in His Church. That is where we are to find Him. Those that say they need not go to church to have a link with God tend to be close to falling into pride, exposing themselves potentially to spiritual harm, being unable to find true spiritual strength to ward off the warped and evil that can become overbearing in the world.

And those that believe it is enough to only go to church to have life's problems resolved also expose themselves to the dangers of closing themselves off to God, as this

assumption convinces them that they are complete by their own actions.

We tend to hear a lot about fasting, how often and for how long and to what extent. Fasting is given to us Orthodox Christians as a tool to strengthen our resolve, to become humble, patient, accepting that we are part of a living organism, within which our lives have purpose and meaning, while remaining unique.

*You are what you eat. If your food is rotten, you too will ready yourself for death and nothingness.*

*If fed from the eternal field of God, eternity and freedom will abound.*

When you feel that deep hunger for true life and purpose, come forward for Holy Communion. Without that, one weakens and disappears.

Confession, that gift which alleviates the unnecessary burdens that we carry. Who does not want that?

And, our Serbian krsna slava. Let's celebrate it knowing that it is our patron saint that is another link we have with God, and not only a reason to party and self-promote

**Thus, we are all invited to:**

- *Love the Lord our God with all our heart and all our being;*
- *Love our neighbour, all of humanity;*
- *Take part in our communal prayers, the holy liturgy, at our church;*
- *To fast, confess and come into union with our Lord God through the sacrament of Holy Communion;*
- *Pass on our genuine love towards our Church to the next generation.*

## РИЈЕЧ СРПСКОГ АРХИЈЕРЕЈА



Вл. Григорије, новоизабрани еп. франкфуртски и све Њемачке

# ОПРОШТАЈНА БЕСЈЕДА

На дан Преображења Господњег, Требиње 2018. год.

**„Само вас једно молим – не дајте Цркву и светињу ни за шта. Чувајте домове и породице, будите духовно лавови, никада не губите љубав и храброст и увијек се запитајте у чијем сте друштву и да ли сте достојни лавова (великана наших).“**

Обичај одржавања ове литије, која је постала симбол нашег града, започели смо давне 1992. године.

Ова литија нас је, као наставак свете литургије, водила и још увијек води на гору Преображења.

Тако нас је ова континуирана Служба Богу преображавала, исцјелјивала, одобровољавала, упућивала ка Господу, а потом и једне ка другима.

Тако је Требиње – наш чудесни мали град – постао град преображења и преображаја, његове улице постале су улице преображењске, док је требињски саборни храм постао стуб и тврђава у коју је свако било када током дана могао ући да заблагодари Господу, да пусти уздах и сузу и да добије опроштај и мир. Једном ријечју – да се преобрази.

Дјеца, одрасли људи, сви који би ушли у тај храм па и у овај град могли су, ако су хтјели, осјетити тај додир преображењске свјетлости.

А онда се над нама, као на гори Тавору, уздигао нови храм, Херцеговачка Грачаница, проповјед-ајући својом љепотом, а у њему је свој смирај и коначни преображај нашао бесмртни пјесник.

Наши су манастири од разваљених пећина постали лучезарна свјетила којима идући у сусрет бивамо тајанствено озарени.

У међувремену, међу нас је с остршке горе сишао свакога од нас да га загрли и цјелива. И наша пустиња је процвјетала, наше ријеке постале су крстионице кроз које су струјале воде освећења и преображења.

И ми смо се, мили Требињци, заједно с градом и црквама тихо и нечујно преображавали и постајали браћа, сестре и пријатељи.

У долини у којој тече света ријека и рађају грожђе, смокве, нар и све остало лијепо и укусно, бивало је свакога новог Преображења све укусније и љепше. И зато људи из разних крајева желе да дођу на Преображење у Требиње, да се и сами преобразе, јер сви смо ми



грешни и своја бића неријетко умјесто да преображавамо заправо изобличавамо.

Увијек је било и увијек ће бити оних које је Преображење изобличавало али не зато што је тако хтио празник и преобращени Исус – не, то је био увијек њихов избор и њихов рат против преображавања и поправљања.

Сви ви који се сјећате разореног града, у коме бјеше све запустјело тих ратних година, вјерујем да ћете се сложити са мном да је овај град преобращен. Али исто тако треба да имате на уму да преображавању нема краја и да смо још увијек на том путу, још смо у преображењским литијама и ходу ка бољем. Јер не треба никада да мислимо да је све апсолутно добро и да не може постати још боље.



Зато стално идемо у сусрет Господу а Он нас пак усмјерава да идемо напријед, да се непрестано преображавамо, сусрећемо и волимо једни друге.

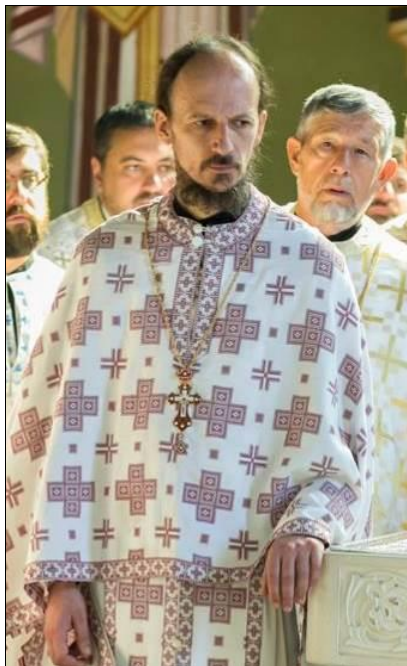


Драги народе, а поготово моји Требињци, живјећи 25 година у овој благородној и благословеној долини Требишњице, у овом – како му само име каже – жртвеном пољу Требињу, често сам био, као и многи од вас, загледан у камену планину над нама – у наш Леотар.

И сада сам потпуно увјерен да је тај камен лав симбол нашега града и да није – сигуран сам – Дучић случајно поставио ове камене лавице између којих пролазимо свакога дана. Јер након толико година служења у Херцеговини и Требињу схватио сам да је човјеку настањеном овдје задатак да буде лав. Тај задатак постављају му Леотар изнад нас и наши Његош и Дучић међу нама, тај задатак му, на концу, постављају наши преци пострадали за слободу и крст.

Стога ви, синови ових планина и поља, треба да се увијек и непрестано присјећате да сте позвани да budete храбри и непоколебљиви као лавови. А ја сам пак заувјек Богу благодаран што ми је допустио да столујем на трону који је установио највећи лав који је икада рођен међу Србима – Свети Сава.

Благодаран сам на томе што сам прије готово 20 година уведен у трон на којем су столovali Свети Василије и Свети Петар новомученик и многи други. Посебно сам срећан што сам наслиједио правог духовног лава који не познаје страх, а каквом ми тек радошћу срце испуњава спознаја да долази један млади и дивни лав послје мене.



Желио бих још да знате и то да сам одлуку да преузем нову дужност донио сам, по благослову наше цркве и по својој слободној вољи.

Када сам у двадесет и петој години оставио све и отишао у Острог, говорили су да сам вјероватно полудио. Ипак се испоставило да нисам, али када сам могао тада оставити све – није ми тешко ни у педесетој оставити част и власт и утицај који сам несумњиво стекао.

Једноставно сам желио да се још једном у животу лишим власти и моћи, да направим мјеста другоме и бољем од себе и да, што је најбитније, одем тамо гдје је потреба и нужда већа и претегнија. Ако успијем у својој намени и учиним шта добро у новододијеленој епархији – биће то захваљујући Богу, а ако не успијем, биће то мој пропуст и кривица. У сваком случају, никада нећу моћи да будем несрећан и неиспуњен јер ће у мом срцу и овдје за мене увијек бити једина и света отаџбина, Херцеговина.

Драги Херцеговци и Херцеговке, браћо и сестре, само вас једно молим – не дајте Цркву и светињу ни за шта. Чувајте домове и породице, будите духовно лавови, никада не губите љубав и храброст и увијек се запитајте у чијем сте друштву и да ли сте достојни лавова које малоприје поменусмо.

А што се мене пак тиче – мада је то у овом контексту најмање важно – ја, по природи ствари, никада не могу одавде сасвим отићи јер овдје су моји најмилији гробови и моји најмилији пријатељи. Физички могу бити одсутан, али не и духовно и све што будем могао помоћи, колико то буде у мојој моћи, помагаћу, увијек.

На крају, желим још само да заблагодарим Богу ријечима:

Хвала ти, Боже, и опрости ми!

И хвала вама, браћо и сестре, и опростите ми и ви.

Својим непријатељима опраштам све увреде и клевете и не кунем их већ благосиљам.

Останите у љубави Христовој и у љубави међусобној.

На многаја љета и да благослов Божји буде с вама у све вијекове вијекова! Амин.



Славски обред у Требињу 2018.

## НОВИЈА ИСТОРИЈА

### ЕП. ЗАХУМСКО-ХЕРЦЕГОВАЧКЕ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ

Епархија је имала више врло старих цркава и манастира, па су у њима најчешће и столовали епископи, чије се сједиште стално помијерало, а од 18. вијека се усталило у Мостару, одакле је принудно премјештено током посљедњег рата у манастир Тврдош.

Током Другог свјетског рата 1941–1945, на подручју Епархије захумско-херцеговачке једна црква је срушена до темеља, а 18 их је оштећено. Пет парохијских домова је срушено, а четири су оштећена. Уништено је 12 библиотека и 21 црквени архив.

У рату (1991–1995), захумско-херцеговачка епархија је једна од епархија које су највише stradale, порушено је 36 цркава, а знатно је оштећено 28. Манастир Житомислић је срушен, а манастир Завала је веома оштећен. Порушено је 12 парохијских домова, а два су оштећена. Епархијска резиденција у Мостару и Владичанска кућа у Дубровнику такође су срушене.

У Мостару је уништено све што припада Српској Православној Цркви. Саборни храм Свете Тројице, подигнут 1873. године, био је један од највећих храмова у Српској Цркви. Током 7. и 8. јуна 1992. године, гранатиран је, а 15. јуна (другог дана Свете Тројице) срушени су торњеви и црква је запаљена. Недуго потом, сагорјели зидови су минирани и монументално здање претворено је у гомилу камења.

Стара црква Рођења Пресвете Богородице из XVI вијека на мостарском српском гробљу такође је порушена. Епископски двор из XIX вијека је миниран. Иста судбина задесила је и историјски и мученички манастир Житомислић, који је страдао, како у прошлом, тако и у овом рату. И након завршетка рата 1995. нису били ријетка скрнављења храмова, па је тако септембра 1996. године, бачена бомба на Саборни храм у Дубровник.

Данас, еп. захумско-херцеговачка има 7 живућих манастира и мноштво обновљених и нових цркава, са личним и препорођеним односом са Богом Живим.

## ГОДИШЊА СКУПШТИНА ЦРКВЕНЕ ОПШТИНЕ „СВ САВА“ – МЕЛБУРН 2018.

**ДОСТА УРАЂЕНО У ГОДИНИ ИЗА НАС**

*Редовна годишња скупштина је одржана у недељу 15. јула 2018. где су описани радови који су започети и урађени протеклих 12 месеци, као и планови за наредну 2018/2019.*

Годишња скупштина наше црквене општине је одржана у малој сали после свете литургије и ручка. Изабрана су тела за праћење рада скупштине и потом се прешло на подношење извештаја свих одговорних у Црквеној Општини, Колу Српских Сестара, Фолклорној групи „Авала“ и Пензионерског друштва наше заједнице.

На самом почетку скупштине, уручене су Захвалнице следећим заслужним члановима за њихов рад и труд и жртву у протеклом периоду. А то су:

Вуле Богуновић, Ненад Богуновић, Милан Блажановић и Раденко Суботић.

У извештају благајника, Даниела Радосављевића, сви чланови су могли да виде редовне приходе и расходе током године, као и списак ванредних улагања на улепшавању црквеног имања, од скоро \$262,300. А то су:

<b>ВЕЛИКА САЛА</b>		<b>АМФИТЕАТАР</b>	
Ролетне (на улазу и на бини)	\$3,500	Зидање нових подзида	\$4,500
А/С у великој кухињи	\$2,900	Откопавање, арматура,	
Малтерисање	\$35,000	бетон, пламбинг	\$35,500
Скела	\$4,400	Бетон на платоу испред	\$15,500
Молдинзи око прозора	\$2,800	Остали земљани радови	\$2,400
Alucobond око крова вел. сале	\$21,500	Светла и каблови	\$1,300
Осавремењивање бине	\$7,900	Блокови, камен, цемент	\$3,200
Светла/фарбање/остали мат.	\$2,500	Остали материјали	\$1,550
Радови на улазној капији	\$6,000	<b>ПЛЕЈГРАУНД</b>	
<b>МАЛА САЛА</b>		Дечије игралиште	\$49,900
Бар на улазу, са столаријом,		Материјал (подзида/молч)	\$6,900
каменом и осталим уређајима	\$17,200	Светла/стубови/каблови	\$4,100
Кухиња ормари	\$900	Ограда са механизмима	\$16,800
Малтерисање	\$8,000	Остали материјали	\$1,950
Плочице	\$2,750		
<b>ЦРКВА:</b> Ормари на спрату	\$3,350	<b>УКУПНО:</b>	<b>\$262,300</b>

Већина присутних чланова је одобрила радове који су изведени. У свом исцрпном извештају, председник Самојко Мирковић се појединачно захвалио многим који су директно учествовали у животу и раду наше цркве и захвалио се свима који својим прилозима показују да имају поверења у целокупно особље Црквеног одбора на чијем је челу.

После разрешења црквеног одбора, г. Самојко Мирковић је изнео јасан списак ванредних радова које је предложио да се прихвате у наредном периоду, као и буџет за 2018/2019. годину. Исти су прихваћени.

**РАДИ ЗНАЊА:** Као што се да видети из горенаведеног списка, велики радови су изведени у протеклом периоду. Овакви подухвати су само могуће захваљујући првенствено српским волонтерима и трудбеницима који су у већини случајева радили без наплате као и приложницима који редовно помажу овај наш заједнички дом.

Осим државног гранта од \$12,500, сва остала улагања су од сопствених прихода и уштеђевине Црквене општине, која постоје јер се Црквени одбор протеклих година домаћински бринуо да се средства усредсреде тамо где је најпотребније.

**Списак предложених радова:****У ЦРКВИ:**

- систем грејања
- санирање крова
- разматрање вањског објекта за паљење свећа на велике празнике

**МАЛА САЛА:**

- нови намештај у сали
- реновирање купатила и WC

**ПАРОХИЈСКА КУЋА**

- реновирање

**ИМАЊЕ**

- нови камени улаз код капије
- нова предња ограда

**ВЕЛИКА САЛА**

- малтерисање осталих зидова
- нови бетон испред улаза
- алукабонд на остале лимене делове
- уређење школских учионица
- уређење простора испред вел. сале према улици
- нове грејалице
- реновирање улазног простора велике сале и WC
- постављање заштитних камера у великој сали и на имању

За председника ЦО „Св Сава“ – Мелбурн, поново је једногласно изабран г.Самојко Мирковић, који је предложио следеће сараднике:

**Председник: Самојко Мирковић**

**I. подпредседник: Владимир Мишић**

**II. подпредседник: Јово Драгић**

**Секретар: Татјана Георгиевска**

**Благајник: Даниел Радосављевић**

**Тутори: Влајко Бошњак и Драган Бркљач**

**Бармен: Радован Марић и Бранислав Љиљак (економ)**

**Одржавање имања: Радован Дамјанац**

**Издавање сала: Велика Божић**

**Грађевински одбор:**

**Дражен Георгиевски, Раденко Суботић, Илија Зубић**

*Изабрани на скупштини, или су по своме положају чланови одбора:*

**Председница КСС: Данијела Суботић**

**Пред. Пензионера: Верица Бараћ**

**Вођа Фолклора: Марушка Батаковић**

**Надзорни Одбор:**

**Славен Продић (пред.), Никола Вујанић, Илија Мијатовић**



# ВИДОВДАН 2018.

**У цркви Св Саве (Гринзбара) обележен велики дан у историји рода српског.**

И ове године, у недеље пред Видовдан, 24. јуна 2018., верни народ се одазвао позиву своје свете Цркве испунивши храм Светога Саве у Гринзбари на светој литургији и помену српским војницима и војсковођама. На спомен Косова и кнеза Лазара, Срби северних крајева Мелбурна се радо окупљају у својој богомољи, цркви Светога Саве у Гринзбари, јер је баш овај храму саграђен као копија крушевачке Лазарице, чији је ктитор био свети кнез Лазар косовски и свесрпски. Са упаљеним воштаницама, верни народ се сећао свих страдалника протеклих година, оних који су животе своје положили „за крст часни и слободу златну“.

Ученици српске школе и учесници фолклорне групе „Авала“ су овога дана припремили богат културно-уметнички програм.

Предвођени својим наставницама Татјаном Георгиевском и Јеленом Јевтић, велики број деце је рецитовало песме о Косову и Видовдану, о љубави према српском језику и ћириличном писму, као и са кратким драмским скечом најмлађих чланова Српске школе.

После песама наступале су млађе фолклорне групе са играма из Шумадије и других делова Србије. Посебни аплауз су побрали најмлађи који су са својих 5-6 година су успели да храбро рецитију своје песмице пред својим родитељима и познаницима.

Коло Српских Сестара „Огњена Марија“ под вођство нове председнице г. Данијеле Суботић, припремиле су трпезу љубави за 250 присутних душа, давши предност учесницима овогодишње Видовданске Академије.

Док су родитељи ручали и разговарали о збивањима у заједници и наравно Светском Првенству у фудбалу, о. Владислав Шиповац је одржао час историје и веронауке у светој храму најмлађим парохијанима.

Присутни су већином одобрили обнову црквеног и просветног живота које упоредо тече са великим грађевинским радовима при цркви Св Саве у Гринзбари, а исто су подвукли у својим говорима свештеник о. Владислав Шиповац као и председник ЦО, г. Самојко Мирковић.





# ВИДОВДАНСКА АКАДЕМИЈА

24. ЈУН 2018.





**БЕОГРАД**  
28/06/2018

Долазак, смештај,  
слободно време

**БЕОГРАД**  
29/06/2018

Маракана, Калемегдан,  
Храм Св Саве, Саборна Црква,  
Вечера у Скадарлији

**БЕОГРАД**  
30/06/2018

Гостовање на РТС програм  
„Шареница“, посета торњу и  
споменику на Авали

**НОВИ САД**  
01/07/2018

Фрушка Гора, Петроварадин,  
Манастир Гретег

**НОВИ САД**  
02/07/2018

Сусрет и вежбање са  
КУД „Светозар Марковић“

## УЧЕСНИЦИ ВЕЛИКЕ ФГ АВАЛА НА ТУРНЕЈИ У СРБИЈУ 2018.

**АНАСТАСИЈА БАТАКОВИЋ**  
**САВО БУЛАТОВИЋ**  
**ЛУКА ВИГЊЕВИЋ**  
**ТАМАРА ВОЛОДЕР**  
**ДАНА ГОСТИЋ**  
**НИКОЛА ГОСТИЋ**  
**ТИАНА ДИВЉАН**  
**МАРКО КАСЕМОВИЋ**  
**ДАНИЈЕЛА ЉИЉАК**  
**БИЈАНА МАРИЋ**  
**ДРАГАНА МАРИЋ**  
**АЛЕКСАНДАР СТАНКОВИЋ**  
**АЛАНА СТОЈАНОВИЋ**  
**АНДРЕА СТОЈАНОВИЋ**  
**ЕМИЛИЈА СТОЈАНОВИЋ**

**КОРЕОГРАФ: САВКА ЖИВАНИЋ**  
**ВОЂА ПУТА: МАРУШКА БАТАКОВИЋ**

**КРАЉЕВО**  
03/07/2018

Опленац, Топола,  
Карађорђева  
Црква и музеј

**КРАЉЕВО**  
04/07/2018

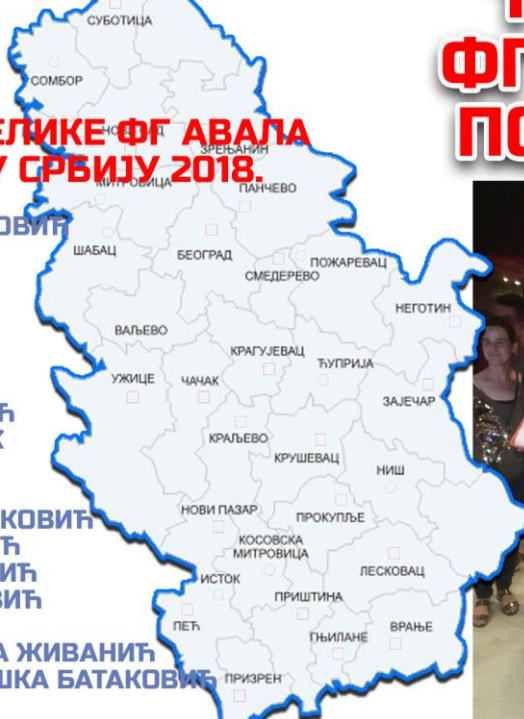
Врњачка бања, Манастир  
Жича, Наступ са КУД  
„Абрашевић“

**НИШ/СМЕДЕРЕВО**  
05/07/2018

Теле кула, Наступ уз КУД „Михајловац“

**БЕОГРАД**  
06/07/2018

Аква парк Јагодина,  
Повратак за Београд  
и крај турнеје



# ТУРНЕЈА ФГ „АВАЛА“ ПО СРБИЈИ







# Слава КСС „Огњена Марија“ 2018.

*Света великомученица Марина - Огњена Марија свечано прослављена.  
Домаћица славе за 2018. годину: Нада Вујанић*

У недељу, 29. јула 2018., КСС при нашој цркве Св Саве прославили се своју заштитницу и крсну славу.

Те недеље, свету литургију су служили парох о. Владислав Шиповац и гост из манастира Нова Грачаница код Чикага, архимандрит о. Тома (Казиф) који је боравио у Аустралији тих дана и који је многим познат јер је пуну деценију свога монашкога живота провео у манастиру Нови Каленић код Канбере током 80-их и 90-их.

Домаћица славе за 2018. је била сестра Нада Вујанић која је као дете стигла у Аустралију пре 65 година и која непрестано учествује у животу своје цркве Светога Саве, заједно са супругом Николом.

Славски колач, вино и кољиво су освештани у светој храму после свете литургије уз учешће многих сестара из Кола.

Поред домаћих сестара, окупио се велики број из других крајева Мелбурна и даље.

Четврт славског колача и домаћинства за следећу годину се примила сестра Данијела Суботић, која је председница КСС.

Присутни су потом угошћени у пространом Светосавском Дому, где су Сестре сервирале богат славски ручак, припремљен за ову прилику.

Деца свештеника, Мила, Ангелина и Ева Шиповац су изговориле Молитву Господњу пре ручка а драги гост, о. Тома, је трпезу благословио.

Свима присутнима су се обратили о. Владислав и председница Данијела захваливши се свима на доласку и подршци.

Потом се обратио о. Тома који се сетио старих сестара које су неуморно помагале својим локалним парохијама као и манастиру у Канбери претходних деценија.

Поподне је протекло у славској атмосфери уживајући у добром друштву у великој црквеној сали, уз музику Чкаље и Ружице.



**о. Тома Казиф са сестрама из КСС „Огњена Марија“ (јул 2018.)**

## СА МИТРОВДАНСКОГ САБОРА СРПСКОГ ФОЛКЛОРА

Сабор фолклора је одржан у недељу 7. новембра 1999. године. Позване су биле многе групе широм Аустралије, али услед заузетости и даљине одазвале су се само групе из Викторије: "Авала" - Гринзборо, "Морава" - Ст. Албанс, "Шумадија" - Ђилонг и "Шумадија" - Кизборо. Посета је била прилично добра, мада смо очекивали много више.



REMEMBERING THE 1<sup>ST</sup> SAVOR OF SERBIAN FOLKLORE (Nov 1999)

Надамо се да ће следећи пут бити и боља организованост и посета, а и српски народ у већој мери да се одазове да ужива у лепотама српског фолклора.

СЛИКА ДОЛЕ: Фолклорна група "АВАЛА"  
пред вратима Нове Лазарице



## НАЈАВЉУЈЕМО И СЕЋАМО СЕ...

## 20. САБОР СРПСКОГ ФОЛКЛОРА

У овој години када се одржава јубиларни Сабор, доносимо фотографије из ранијих издања Светосавника да се потсетимо прошлих времена.

Богу хвала, на многим фотографијама се виде препознатљива лица ранијих учесника који су и даље део своје заједнице, и многе ћете видети на овом Сабору како бодре своју децу која следе њиховим стопама код своје свете цркве.

Ове године

**ЗАБАВА У ВЕЛИКОЈ САЛИ**  
СУБОТА ВЕЧЕ, 29. СЕПТЕМБАР

**ПИКНИК ПРЕД МАЛОМ САЛОМ**  
НЕДЕЉА, 30. СЕПТЕМБАР

**ДОЋИТЕ И БУДИТЕ ДЕО ОВОГ  
ВЕЛИКОГ ДАНА**

## 20<sup>TH</sup> SABOR OF SERBIAN FOLKLORE

In this jubilee year of our Sabor we bring an array of photographs and reprints from past editions of the Svetosavnik, to remind us of past events and those that participated.

In many of the photographs you will see familiar faces of those that are still active members of our community and many of them will be at this year's Sabor supporting their own children as they follow in the footsteps of past generations at their Church.

This year

**ZABAVA IN LARGE HALL**  
SATURDAY EVENING, 29 SEPTEMBER

**FAMILY PICNIC OUTDOORS**  
SUNDAY, 30 SEPTEMBER

**COME AND BE PART OF THIS TRULY  
GREAT DAY**

# САБОР СРПСКОГ ФОЛКЛОРА - ГРИНЗБАРА

**СУБОТА 29. 09.**  **НЕДЕЉА 30. 09.** 



УЛАЗ \$15



Јубилеј

**20**

**ГОДИНА**



Наступају све групе из Мелбурна, као и ФГ Лазарица и Караборђе из Сиднеја и ФГ Косовски божури из Вајкола -Квинсланд  
Свира оркестар Мирослава Богдановића са Данијелом

ПОРОДИЧНИ ПИКНИК ПРЕД МАЛОМ САЛОМ И АМОФИТЕАТРОМ  
Опуштено поподне са наступима фолклорних група  
Забављаће вас Чкаља и Рујица  
Домаћи специјалитети за све.

**ЦО "СВ САВА", 212-226 DIAMOND CREEK RD. GREENSBOROUGH**

ПОСЛЕ 20. САБОРА...

ПРИДРУЖИТЕ НАМ СЕ ПЕТКОМ ВЕЧЕ  
НА ПРОБАМА ФОЛКЛОРА.

ДЕЦА ВАША ЋЕ СЕ ОДУШЕВИТИ И  
БИЋЕ ВАМ ЗАХВАЛНА!

AFTER THE 20<sup>TH</sup> SABOR...

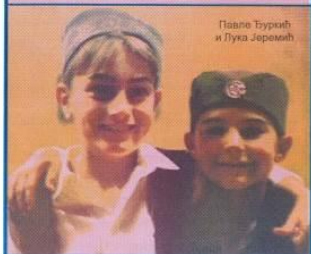
COME AND JOIN US ON FRIDAY  
NIGHTS FOR FOLKLOR TRAINING.

YOUR CHILDREN WILL LOVE IT AND  
THANK YOU FOR IT!

PP 333 964 1000 9

No.60 / Oct. 2000

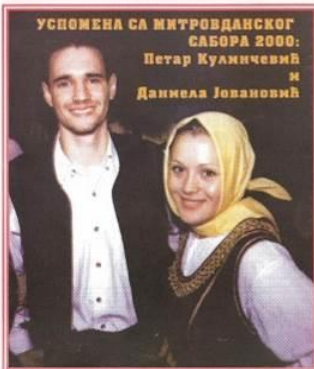
**СВЕТОСАВНИК**  
 СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ Ц.Ш.О.  
 "СВЕТИ САВА"  
 212. Diamond Creek Rd. GREENSBOROUGH, VIC. 3089



Павле Турзиќ и Лука Јеримић

**МИТРОВДАНСКИ  
 САБОР СРПСКОГ ФОЛКЛОРА  
 СУБОТА ВЕЧЕ 27. ОКТОБАР  
 И  
 НЕДЕЉА 28. ОКТОБАР**

**SVETOSAVNIK**  
 ST. SAVA PARISH PUBLICATION  
 212. Diamond Creek Rd. GREENSBOROUGH, VIC. 3088



**УСПОМЕНА СА МИТРОВДАНСКОГ  
 САБОРА 2000:  
 Петар Кулићчевић  
 и  
 Даннела Јокановић**

PP 333 964 1000 9

No.71 / Sept. 2004

**СВЕТОСАВНИК**  
 СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ  
 "СВЕТИ САВА"  
 212. Diamond Creek Rd. GREENSBOROUGH, VIC. 3088



Добро дошли на  
 Сабор Српског Фолклора  
 СУБОТА 25. СЕПТЕМБАР 2004.  
 GREENSBOROUGH

ДЕЦЕМБАР 2005

14

СВЕТОСАВНИК



*Средња Ф Г "Авала" са својим кореографом Савком Марјановић*



*Велика Ф Г "Авала" са кореографом Бошком Цвијетићем*

# THE SERMON ON THE MOUNT

(Matthew 5-6, Luke 6)

Jesus regularly taught the people in many places, in the temple and in homes, but He also liked to speak outside in the open. One day He climbed to the top of a small mountain, and many people followed to hear Him speak.

Here He introduced the faithful to the kind of life that those who seek the Kingdom of God must lead.

The Sermon on the Mount is the most well-known lesson Jesus gave, the most important lesson ever passed on to humankind. He taught people how to lead a life that is dedicated to God and well-pleasing to Him, free from hypocrisy and full of love and grace and wisdom.

The great multitude of people listening to Jesus heard His teachings about these virtues for the first time. Virtues are good habits that we have.

He taught them to never be greedy, and to understand and have the needs of those that are less fortunate in mind. Also, not to desire more wealth and material possessions than is really necessary. Jesus taught them to control their passions, especially anger, and to be meek, gentle and merciful towards all people, because that is how God treats each and every one of us.

Jesus reminded them to keep their hearts pure, because only those with pure hearts are completely devoted to the worship and service of God. Not only that, He asked from them to forsake vengeance, even when perceived to be just retribution, and taught them to love their enemies as well as their friends.

He taught them to keep their word by having their "yes" mean yes and their "no" to mean no without taking an oath (or to swear).

To help them keep all of these and many other virtues Jesus preached to them to follow three disciplines.

**The first one:** to give alms, that is to help those in need. That should be done secretly before God, and not for show before others.

**The second discipline:** to pray. Here, Jesus reveals to the faithful and to the entire Church the most important prayer, the Lord's Prayer (Оче наш, in Serbian).

**The third discipline:** fasting, and self-control, which should be done to please God, not those around us.

As a result, those who follow Christ as the New Adam will, even while in this world, by being exposed to His goodness, will have a foretaste of the future kingdom to come - the Heavenly Kingdom of God.

Here Jesus explains that true happiness is actually deep joy of the soul. Those who experience true happiness are called "blessed".

*Thus, blessed are those: who are poor in spirit, who mourn, who are meek, who thirst for righteousness, who are merciful, pure in heart, peacemakers, those who are persecuted, because they will*

*experience: the Kingdom of Heaven, be comforted, will inherit the earth, be filled, feel mercy, see God, and be called sons and daughters of God, and will ultimately inherit the kingdom of heaven.*

**"When Jesus had ended these sayings, people were astonished at His teaching" for everybody loved what Jesus was preaching.**

**PLEASE COLOUR IN THE BELOW ICON OF THE LORD OUR GOD JESUS CHRIST, GIVING HIS SERMON TO THE PEOPLE**



*Illustrations by Lazar Radoicic*

This Orthodox Bible Studies (Veronauka) lesson is an excerpt from the official textbook for Religious Education (New Testament) that is being prepared by our Metropolitanate of Australia and New Zealand of the Serbian Orthodox Church.

We pray that it will be available to the faithful in 2019.

# ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ

## ОД 12. ЈУНА 2018. ДО 20. СЕПТЕМБРА 2018.

### РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

З Толић	30	Раде Лазић	20	Лид. Блажановић	20
Радомирка Гашић	20	Пор. Добрић		Драгиња Јованов	10
Божић ВВДССЕ	50	(за +Радомира)	250	О К	50
Душ. Наградић	20	Гојко, Бојана и		Марко и Милош	
Драгомир и Мира		Мила Митровић	100	Јовановић	20
Јосиповић	100	Нада Караћ		Весна Бошњак	100
Јела Т	10	(за +Биљану)	50	Горд. Станимировић	30
Миодраг		В и З Богуновић	50	Милофинка Гутић	50
Бјелановић	50	Здравко Боић	50	Мила, Ангелина, Ева,	
Гордана		Милка Вигњевић	20	Ђорђе и Хелена Ш.	100
Станимировић	50	Ранка, Душан и		Слободан Пауновић	100
Дамир, Марија и		Весна Бошњак	300	Самојко и Марица	
Сава Јованов	50	Боро Сташевић	100	Мирковић	100
Божо Живак		Пор. Јолчић (за		Обрад, Дајана, Мара	
(за +Данила)	50	+Милорада Ђ.)	20	Максим Глигоревић	50
В и З Богуновић	50	Петар Стефановић	20	Милан Блажановић	50
Пред. Глигоревић	10	Васа Живак	100	Пор. Удовичић	20
Слоб. Глигоревић	10	Зора Живак	20	Вуле и Златица	
Станомир Бутина	10	Евица Пантић	20	Богуновић	1,000
Л Х	50	Сузана Ђорђевић	10	Душан Смиљанић	
Саво Вукмировић	20	Босиљка Савић	10	(на 100. рођендану)	100
Срђан и Звездана		В и З Богуновић	50	Саша и Нада	
Попић	50	Пор. Челебић	200	Нинковић	100
Желимир и Мира		Душка Мат		Радован Дамјанац	50
Мишић	25	(за +Синишу)	50	Мила Шиповац	100

### СЛАВА КСС „ОГЊЕНА МАРИЈА” 2018.

Евица Пантић	20	Наум Георгиевски	50	Милан Ранковић	
Никола и Нада		Аранђија Суботић	20	са породицом	50
Вујанић	100	Александра,		Б Буквић	
Цвијета Глоговац	50	Раденка и Александар		(за +В Рупара)	20
Милан и Недељка		Суботић	50	Пор. Буквић	10
Митровић	50	Чедо и Томанија		Мица и Марина	
Радован Дамјанац	50	Стевановић	50	Пјевач	20

### **СЛАВСКИ РУЧАК**

#### **Домаћица славе:**

Нада Вујанић	650	Пор. Ђурић	50	Гавро и Јованка	
Анђа Којичин	15	Милан и Бранка		Зекановић	20
Трифун и Вера		Буквић	50	Милофинка Гутић	20
Чича	100	Марина и Мица		Цвета и Пабле	40
Миле и Мира		Пјевач	50	Милош Ковачевић	40
Косановић	50	Саша Неновић	10	Анђа Аперлић	50
Радица Грујић	50	Горан Васиљковић	100	Момчило и Снеж.	
Раде и Мира		Љубица Наградић	20	Глоговац	100
Челебићанин	50	Љиљана	10	Драгица Кешић	20
Станиша и Љубин.	50	Рада	10	Дивна	10
Раде Берак	150	Рада Марјановић	20	Мио. Бјелановић	50
Неђо Килибарда	20	КСС Кизбара	100	Радован и Ковиљка	
Божо Живак	50	Милованка	10	Марић	50
Јово Живак	50	Марко и Наста		Радован Дамјанац	50
ББ	10	Мијатовић	50	Радомирка Гашић	20
Ђорђе Ивичић	100	Радован и Аранђ.		Љиљана Матић	10
		Суботић	50	Рада Матић	15
		Љепосава Лонч.	50	Б З	10

### Са ручка славе КСС „Огњена Марија“ 2018. (наставак)

Злата Марковић	10	Мица Рајић	20	Милош и Љуб.	40
Вера Веселинов	15	Мићо и Мица		Ратко Зорић	20
Ружица Пејић	20	Кулинчевић	20	Милутин Добриловић	20
Бран. Здравковић	10	Рада Ранковић	20	Новка Чекановић	20
Ново Јерemiћ	20	Ружа Николић	20	Марија Цветић	20
Радослав	20	Кова Ковачевић	20	Топлица Стојановић	30
Вула Стефановић	20	Цвијетин и Милка		Бора Вељковић	15
Годић	20	Јевтић	30	Катарина Ђорђевић	10
Никола Бараћ	20	Милка Вигњевић	10	Борка Церовина	10
Зоран Јаковљевић	20	Цвита Гавриловић	10	Љуб. Карапанџа	20
Миле Цевап	20	Данијела Суботић	100	Милена Двинић	10
Ем. Новаковић	40	Милојко Крчмар	20	Петра Аралица	20
Зоран и Слоб.		Јела Кравић	50	Мара Кнежевић	10
Радосављевић	50	Вукашин и Зора		Боса Лукетић	10
Францика Ђилас	20	Ковач	40	Драгица	10
Ана Дерђешевић	20	Мила Ниновић	20	Цвија Цветић	10
Лука и Мила		Јово Ђекић и Боса	50	Милица Пољак	20
Драгојло	40	Милорад Ђерић	20	КСС ман. Илајн	100
Снежана		Алекс и Вера		Смиља Суботић	20
Дербогосијан	50	Шиповац	20	Мира Брчин	20
Бранко Тешић	20	Јел. Момчиловић	20	Манојло Поповић	20
Бранко и Јелица		Радмила Рашовић	10	Невенка Шиповац	100
Милић	40	Благица Бараћ	20	Мила и Даниел	
Перо Павловић	40	Јелица Пљаковић	20	Глоговац	50

**Хвала свима који својим доласком улепшаше славу нашег Кола Српских Сестара „Огњена Марија“ као и домаћици славе г. Нади Вујанић, пример хришћанске скромности, трпљења и љубави!**

### РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Нада Караћ	50	Предраг и Слоб.		Лидија Блажановић	50
ФК Фицрој Србија	100	Глигоревић	20	Пор. Р Буцало	50
Раденко Суботић	50	Милан Буквић		Пор. Р Суботић	50
Пор. Скочајић	20	(за +Марка)	20	Даница Живковић	20
Нађа и Петар	50	Јела Кравић		Мара Глигоревић	20
Пор. Вукотић		(за +Неђа)	50	Обрад, Максим и	
(за +Машу)	50	Стаћо Јовановић	50	Дајана Глигоревић	30
Весна Касемовић	50	Рашо Глигоревић	50	(за +Ненада)	20
Н и Н Килибарда	20	Ангелина и Лука		Милован, Данијела,	
Ева Буцало	100	Ивановић	20	Ана, Стефан,Алексија	
Драгомир, Мира,		Драгиња Јованов	10	Куљанин	20
Марко и Ана		Ст. и М Ивановић	50	Младен и Јока	
Јосиповић	100	За + Саву Вучк.	50	Радовановић	10
Наум Георгиевски	50	Божић ВВДСЕС	50	Дамир, Марија и	30
Обрад, Дајана,		Милијана Скочајић	20	Сава Јованов	30
Максим и Мара		Миа и Нина		Босиљка, Стефан и	
Глигоревић	50	Глигоревић	20	Сузана	20
Пор. Глигоревић		Милан Вукелић		Весна и Душан	
(за +Ненада)	20	(за +Милку)	100	Бошњак	100
Весна Бошњак	200	Миладин Живковић	20	Горан Милић	27

**Права помоћ тражи жртву и слободну вољу. Хвала свима на дару а благослов Господњи нека обасја оне који чистим срцем помажу своју светињу**

**КСС се захваљују свим Сестрама и људима добре воље који су помогли да се трпеза љубави припреми за славу КСС и за Видовдан.**

**На Видовдан, даровано је \$3,240 током ручка и на божурима.**

## ПРИЛОЗИ ЗА СВЕТОСАВНИК

Ђорђе Ивичић	50	Петра Аралица	50	Џвијета Глоговац	100
Анка, Тина и Андреј Ђермановић	50	NSW - Љиљана Вукомановић	50	Радослав и Јела Кравић	50
Живана Јовановић	10	Снежана Дербогосијан	20	Jensen Funerals	300
Јовица и Славица Недељковић	50	Миљан и Жељка Станковић	50	Радован Дамјанац	50
Пор. Јованов	50	Топлица		Драган Пиргић	20
La Cantina Catering	100	Стојановић	100	М и М Зечевић	50
Драган Пиргић	20	Љуб. Младеновић	50	Пор. Јованов	20
Лука Драгојло	20			Драган Глоговац	100
				Милисав Глоговац	20

**Хвала свима који неизмерно подржавају наш и ваш Светосавник**

**ЗАХВАЉУЈЕМО СЕ:**

- **Бори Сташевићу** који је неуморно радио пуних шест дана (од 7:00 до касно у ноћ) у јулу месецу где је професионално и прецизно поставио керамичне плочице и дрвену лајсну око зидова мале сале;
- **Јовици и Стивену Арсићу** који су офарбали велики зид у великој сали на којој су постављене слике, и уједно послали радника да посао уради;
- **Зорану Рикалу** који је одвезао велику металну капију од 8,8 метара на печено фарбање и исту вратио на имање;
- **Зорану Личинару** који је поклонио већ трећи-четврти пут велики бин за смеће од 12 кубика;
- **Момчилу Глоговцу и Дени Душењу** који су поставили блустон плоче на деловима подзиде код мале сале која је омалтерисана;
- **Раденку Суботићу, Дражену Георгиевском и Радовану Дамјанцу** који поставише алуминијске оgrade између стубова на подзиди иза мале сале;
- **Зорану Мирковићу** који је послао радника и машинерију (ровокопача) да припреми терен за даље расветљење на улазу имања;
- **Цветку Батаковићу, Дражену Георгиевском, Славену и Николи Продићу и Радовану Дамјанцу** који су поставили нове делове дрвене подзиде код дечијег игралишта.

**Драга браћо и сестре,**

Увек има нешто да се уради на црквеном имању, било нових радова или на одржавање нашег прелепог и уредног имања (захваљујући Радовану Дамјанцу који то од срца ради).

Немојте се устручавати.

Ако имате слободног времена и желите помоћи, обратите се:

- председнику Самојку Мирковићу на 0402 772 373, или;
- свештенику о. Владиславу на 0411 749 516.



**Паковање претходног издања Светосавника, јун 2018.:**

Божена Вуковић, са Аном  
Снежана Јовановић  
Ружица Јондић  
Биљана Вуковић  
Гоја Стевановић  
Мирјана Богуновић

**У име свих примаоца, хвала!**

## ИЗ ЖИВОТА НАШЕ ПАРОХИЈЕ

## ВЕЛИКИ ЖИВОТНИ ЈУБИЛЕЈ



Почетком јула 2018. године, наш најстарији члан ЦО „Св Сава“ а вероватно и најстарији Србин града Мелбурна, г. Душан Смиљанић, је прославио свој 100. рођендан.

У част овог великог јубилеја, чика Душану су рођендан честитали свештеник о. Владислав и председница КСС Данијела Суботић, уз кафу и колаче у дому честитог старца. Уз послужење, чика Душан је испрчао свој животни пут од западне Босне и сиромаштва, преко рата и логора, до доласку у Аустралију. Ноге су малко издале, а ум бистар као воде реке Сане.

Као поносни монархиста, чика Душан се похвалио са честитком коју је примио од Краљице Елизабете II (која је мало млађа од њега), као и од Премијера Аустралије и Гувернера Викторије.

На многаја љета чика Душане!

## СПЕЦИЈАЛНИ ГОСТ ИЗ ОТАЏБИНЕ

Проф. др Горан Латинковић, проректор за научно-истраживачки рад и развој Универзитета у Бањој Луци (Реп. Српска) током боравка у Аустралији нашао је времена да нас посети у Гринзбари, 16. августа 2018.

Др Латинковић је био видно импресиониран са живописом у светоме храму који је видео као аутентично дело уметника и са читавим комплексом на црквеном имању, дивећи се пожртвованости српскога народа и жељом да не забораве своје корене. Уједно је рекао да иако живот у Републици Српској није тренутно лак у поређењу животом у Аустралији, ипак верује да ће народ наш истрајати у Отаџбини.

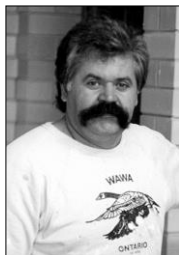
о. Владислав и др Латинковић пред иконом Св Платона бањалучког у нашем светом храму



## Током месеца јуна ове 2018. године, упокојили се у Господу

## +Љубомир Наградић

у својој 67.  
години живота.



Током свог радног века много пута је учествовао у радовима на црквеној сали као молер и током акција. Увек поносно у својој српској шајкачи!

## +Радомир Добрић

у својој 84.  
години живота.



Много кућа и станова је саградио у нашем крају током радног века. Биће упамћен као први зидар нашег светог храма (на слици поставља прву циглу на углу цркве).

ПРОФЕСИОНАЛНО ★ БРЗО ★ ЈЕФТИНО  
**МАЈСТОР ЗА СВЕ ВРСТЕ  
 БЕТОНСКИХ РАДОВА**



ВУЛЕ БОГУНОВИЋ  
 ☎ 9434 5190  
 ☎ 0408 365 214

**За вашу рекламу назовите  
 0411 749 516**

**Paling Fences  
 Picket Fences & Gates**



**Раденко Суботић**  
**9436 4073 & 0402 216 821**

**FRESH FARM PIGS FROM BENDIGO AREA**

FREE RANGE PIG  
 8-20 KG

WE DELIVER TO YOU  
 IN MELBOURNE



**Costa 0448 010 173**  
 Email: farmercosta@gmail.com

ПРЕКО 20 ГОДИНА СА ВАМА

**SETRAVEL**

ВАША ПУТНИЧКА АГЕНЦИЈА  
 ПОЗОВИТЕ НАС ЗА НАЈПОВОЉНИЈЕ

- ➔ АВИО КАРТЕ
- ➔ ПАКЕТ АРАНЖМАНЕ
- ➔ ПУТНИЧКО ОСИГУРАЊЕ

☎ **(03) 9663 6630**

**Hall's  
 Funeral Services**

**15 Station St. Diamond Creek**

**Назовите Памелу**  
**9434 7036 & 0419 533 104**

*La Cantina Catering*  
 Exclusive Catering For All Occasions  
 Weddings, Engagements, Birthdays, Formals



Contact Chris: 0425 772 976  
 Elizabeth: 9467 7034  
 Paul: 0420 665 772  
 Email: lacantina@bigpond.com

**PLUMBER**

KITCHEN, BATHROOM &  
 LAUNDRY RENOVATIONS  
 GENERAL PLUMBING  
 MAINTENANCE SPECIALIST  
 SPLIT SYSTEM AIRCONDITIONING  
 INSTALLATION  
 EMERGENCY SERVICES



**CALL MILAN ON 0421 932 083**

THE ONLY SERBIAN NEWSPAPER IN AUSTRALIA PRINTED IN SERBIAN CYRILLIC SCRIPT

**СРПСКИ ГЛАС**

ЈЕДИНЕ СРПСКЕ НОВИНЕ НА ЋИРИЛИЧНОМ ПИСМУ У АУСТРАЛИЈИ

122 Snell Grove, Oak Park VIC 3046, Australia / Ph: (03) 9306 4100 / Mob: 0401 818 663 / Web: srpskiglas.com.au

# Jensen Funerals

**TRADITIONAL SERBIAN ORTHODOX FUNERALS**

Ми разумемо  
ваше потребе и  
познајемо  
српске обичаје

CNR BRUCE & MARY STS. PRESTON

CNR ARTHUR ST. & VICTORIA CRES ST. ALBANS

PHONE: (03) 9480 1477

WE SERVE ALL SUBURBS  
IN MELBOURNE

## Colosseum

Let's Travel together



For all your travel needs within Australia  
or to Europe and Serbia, please call

**Danijela at Colosseum Travel**

За сва ваша путовања по Аустралији  
или за Европу и Србију позовите  
Данијелу из Colloseum Travel

**0431 725 532**

За вашу рекламу у Светосавнику  
назовите: 0411 749 516

## Flawless Events

LINEN & ACCESSORIES HIRE

Add style & elegance to your party  
birthdays / christenings / engagements  
weddings / conferences or house parties

Call Jovana on 0433 152 873  
for obligation free quote

## SUNRISE

DENTAL AND COSMETIC CLINIC

PLENTY 10/285 Diamond Creek Rd.  
PH: 9434 0450

у близини цркве Св Сава

ST KILDA 40 Greeves St.  
PH: 9525 5041

- Белење зуба
- Вађење зуба
- Уградња зуба
- Вилуце
- Протезе
- Навлаке
- Мостови

ПОПУСТ ЗА ПЕНЗИОНЕРЕ

НАЗОВИТЕ ДУШИЦА ЧЕЉЕБИЃАНИНА

**0414 345 493**





# РАДОВИ НА ИМАЊУ

Од јуна до августа 2018.

